

République Française

Le Général
Commissaire
de la
République

| |
|--|
| Г. С. У. СЕКРЕТАРСТВО НАЦІОНАЛЬНИХ СПРАВ ОДЕРЖАНО 21. ДЕК 1917 № 725 |
|--|

Kief, le 21 Décembre 1917
3 Janvier 1918

Le Général Tabouis, Commissaire
de la République Française, auprès du
Gouvernement de la République Ukrainienne
à Monsieur le Secrétaire Général, aux
Affaires Étrangères de la République
Ukrainienne.

Monsieur le Secrétaire Général

J'ai l'honneur de vous prier
de porter à la connaissance du Gouvernement
de la République Ukrainienne que le
Gouvernement de la République Française
m'a désigné comme Commissaire de
la République Française auprès du
Gouvernement de la République Ukrainienne.

Je vous demanderai, en
conséquence, de bien vouloir me faire savoir

705

13 Janvier 1917
6 Janvier 1917

quel jour et à quelle heure je
pourrai faire au chef du gouvernement
ma visite solennelle de présentation
officelle -

Veuillez, Monsieur le
Secrétaire Général agréer l'assurance
de ma haute considération.

Labrousse

KIEW le 17/30 Décembre 1917. 8

Télégramme N° 85

expédié le 16/29 Décembre 1917

de JASSY à 23 heures 30

reçu le 17/30 Décembre 1917

à 20 heures.

Général BERTHELOT

à Général TABOUIS

Je reçois du Gouvernement Français , PARIS , télégramme
suivant :

I) Action en Ukraine est placée sous votre Direction
exclusive , Général TABOUIS relève seulement de votre
autorité.

II) En conséquence cet Officier Général est désigné
comme COMMISSAIRE DE LA REPUBLIQUE FRANCAISE EN UKRAINE.

III) Toutes instructions utiles seront données par vos
soins après entente avec M. de SAINT-AULAIRE pour ce qui
concerne la question politique.

Copie certifiée conforme :

Le Général TABOUIS Commissaire de la
République Française en Ukraine

Tabouis

Французская военная миссия
в России

Юго-западный фронт.

9
Киев 17/30 дек. 1917 г.

Телеграмма №85 отправленная
16/29 декабря 1917 г. из
Яссы в 23 часа 30 мин. полу-
ченная 17/30 декабря 1917 г.
в 20 часов.

Генерал Бартело генералу Табуи.

Я получил от Французского правительства (из Парижа)
следующую телеграмму:

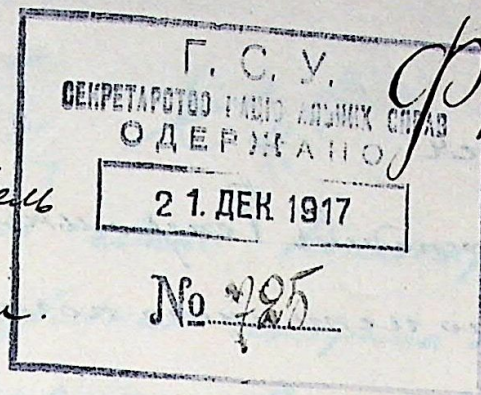
1. Украинские дела поручены вашему исключительному управлению, генерал Табуи находится под вашим руководством.
2. Поэтому этот генерал назначается в качестве комиссара Французской республики на Украине.
3. По политическим вопросам вы дадите все необходимые инструкции по согласованию их с г. Сант-Олер'ом.

Копия удостоверена :

Генерал Табуи

Комиссар Французской республики на Украине
(подпись)

Генералъ
Представитель
Республики.



Французская
Республика

№10
Кіевъ $\frac{21 \text{ Дек. } 1917}{3 \text{ Янв. } 1918.}$

Генералъ Мабри, Представитель
Французской Республики, при Правительствѣ
Украинской Республики, Господину Генераль-
ному Секретарю по Иностраннымъ Дѣламъ
Украинской Республики.

Господинъ Генеральный Секретарь.

Имѣю честь просить Васъ, довести до свѣденія
Правительства Украинской Республики, что
Правительство Французской Республики
назначило меня Представителемъ Фран-
цузской Республики при Правительствѣ
Украинской Республики.

Я прошу бы Васъ, сообщить мнѣ въ какой
день и часъ, я могъ бы нанести торжественный
визитъ Главному Правительству чтобы оорфициаль-

1000

но представитъся.

Примите, Господинъ Генеральный Секретарь
уваженія моего и тиннаю почтенія.

Подписавъ

Генераль Штабуи.

Traduction certifiée exacte

Le Chef d'Etat-major

Marchet